

**SUNDAY COLLECTIONS**

Jan. 14	TBA
---------	-----

**MASS SCHEDULE**

(L=Living, †=Deceased)

*THE THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME*

Sat. Jan. 20	5:00 PM	For Bobby Bach (L)
Sun. Jan. 21	9:00 AM	For the Living and Deceased People of the Parish
Mon. Jan. 22	8:00 AM	For Haley Cooper (L)
Tue. Jan. 23	8:00 AM	For Audrey Windholtz (L)
Wed. Jan. 24	8:00 AM	For †Heather Adamkewicz & Holy Souls in Purgatory
Thur. Jan. 25	8:00 AM	For Chris Fryman (L) [NO ADORATION THIS WEEK]
Fri. Jan. 26	8:00 AM	For Linda Fryman (L)

*THE FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME*

Sat. Jan. 27	5:00 PM	For the Living and Deceased People of the Parish
Sun. Jan. 28	9:00 AM	For †Frank Roth

**PRAYER LIST**—Jerry & Eileen Ehlman, Verna Payne, Kate & Colton Sherold, Emmitt Thomas, Jeff suffering from Meniere’s disease, Tony Bach, Mike and Bill Lemming, Dave Neuspickel, Bonita & Jim Happe, Andy Sper, Billie Huffman, Larry Slusher, Roger High, Cheryl Miller, Sherry Jackson, Sarah Gripshover, Jeanne Eanes, Bill Schneider (Dominion Assisted Living 4009 Siegalman Dr. Florence, KY. 41042 Room 215), Ree Wagner, Randy Goodhew, Patty Neuspickel’s son Jim, Alan Fields, Imogene Fisk, Larry Cappel, Sean Timmerding, Rodney Gurren, Maverick Orth (2 years old), Bill Edelbroich, Jim Wolfe, Steve Vaughn, and John Jackson.

**BIRTHDAYS**— Jan. 3-Karly Bach, Jan. 3-Christine Thorwarth, Jan. 4-Caedan Feinauer, Jan. 6-Trisha Moore, Jan. 8-Myra Cooper Jan. 10-Rachel Broering, Jan. 11-John Mills, Jan. 15-Linda Fryman, Jan. 20-Joe Bach, Jan. 23 -Tim Dickerson, Jan. 23-Jerry Ehlman, Jan. 29-Maybalee Miller.

**ANNIVERSARY**— Jan. 17-Mark and Jeanne Cooper, Jan. 17-Christine and Nathan Thorwarth,

*Please send any requests for prayers or memorials to the parish email or call to make a request. If you birthday or anniversary is not listed, let Linda know.*



**SAINT MATTHEW CHURCH**

Pastor: Rev. Jacob Straub – Cell (859) 445-2436

Address: 13782 Decoursey Pike Morning View, KY 41063

Phone: (859) 356-6530

Fax: (859) 356-1695

Parish Email: stmatthew13782@gmail.com – Bulletin submissions by Fri. afternoon

Parish Website: stmatthewskenton.org

Worship Schedule:

Saturdays – 5:00 PM

Sundays – 9:00 AM

Weekdays – 8:00 AM

Eucharistic Adoration: Thursdays 6-7:00 PM

Confession Times:

Saturdays – 4:00-4:50 PM

Sundays – 8:00-8:50 AM

Thursdays—6:00-6:50 PM

Parish Staff and Volunteers

Religious Education – Roseanne Rawe (859) 635-1572

Bulletin/Prayer List – Linda Fryman (859) 240-2377

Parish History/Cemetery Info – Patty Neuspickel (859) 472-2508

**THE THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**JANUARY 21, 2024**

**TAX LETTERS**— Your year end tax statements are available in the back of church. If you do not see yours or believe there is a mistake, please see Father Straub.

**‘PRAYERS FOR THE SICK’ LIST**-Please review the ‘prayers for the sick’ list and let Linda or Father know if changes or additions need to be made. lindafryman@gmail.com is Linda’s email.

**LECTOR**— Jan. 21-Rita Funke, Jan. 28-Lisa Cooper

**CLEANING** –Jan. 14-Lisa and Jeanne Cooper, Jan. 28-Tim and Joanne Schlacter



*The Kingdom of God is at hand.*

*Repent and believe in the Gospel.*

**FROM THE PASTOR – BIBLE TRANSLATIONS**

How can we come to know the Word of God if we do not actively pursue Him? We must make time for the Lord in our daily lives, and we must make an effort to listen to Him. Christ speaks to us quite clearly through the Bible-the Sacred Scriptures inspired by the Holy Spirit which have God as their author. The original texts were composed in ancient Hebrew and Greek, so we must read them through translations. But which translations are reliable?

We must first use an approved Catholic translation. There are hundreds of English translations done by every denomination, with a range of translation techniques. Some will try to be as literal as possible, some will be more free in translation, and others will merely use the original text as a guideline. But we should be wary of using another denomination’s translation because there is the possibility of introducing contrary ideas to promote their split from the true Church of Christ. For instance, Martin Luther famously added the word “alone” to Romans 3:28 to promote the false idea that salvation is through faith alone.

Here is a list of some of the approved Catholic English translations along with some commentary on their readability and usage.

- Douay-Rheims (D-R): the first major English translation, pre-dating the King James by a few years. This is often used by traditional-minded Catholics as it has remained approved for four centuries. It can be difficult to read with the far older language, as well as the “thee”s and “thou”s but trying too hard to be literal in translation.
- Knox Version: one of the first attempts at a more modern translation, this was done by English priest Msgr. Ronald Knox in the 1940s. It is more approachable than the Douay Rheims while remaining a more literal translation of the texts.
- Revised Standard Version-Catholic Edition (RSV-CE): the standard translation used by most Catholic organizations and publications. This work adopted a Protestant translation while remaining faithful to the original text and the doctrine of the Church. Quite readable but also faithful to the original.
- New American Bible-Revised Edition (NABRE): the translation closest to the lectionary we hear at Mass. While easier to read, it can at times be weak in its translation (for instance, over-emphasis on gender-inclusive language) that can make it less reliable than the others.

What is most important is not just getting a Catholic Bible but reading it and praying with it. This is how you help maintain the seed Christ has planted within you, and how you can begin to produce fruit. Read your Bible that you may be close to Christ and desire Him now and forever.

*Fr. Jacob Straub*